Zeitschrift:	Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band:	25 (1957)
Heft:	1

Buchbesprechung: Book reviews

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Giovanni's Room

by James Baldwin, Dial Press, New York.

I usually avoid reading the reviews of any books I might want to read, until after I've read the books themselves. No doubt, I miss knowing about some of the good books; but at least good books cannot be spoiled for me by unsympathetic or jaded reviewers. So seldom is a book with a predominantly homosexual theme mentioned in the few magazines I see, that I read a couple of reviews of GIOVANNI's ROOM by James Baldwin. I knew that I wanted to have the book, but I put off reading it because I feared disappointment. Last night I read the book in a sitting — a long one but I'd gladly have sat until morning.

Baldwin is a writer of first rate talent. His reputation rests on GO TELL IT ON THE MOUNTAIN which I want to read, and on NOTES OF A NATIVE SON which is the finest essay, the most passionate *credo*, I've ever read. GIOVANNI's ROOM will not be a best-seller, but it is one of the best books with the homosexual them that I've read. It does not have the delicacy of Maxwell's THE FOLDED LEAF nor the engrossing story of Baxter's LOOK DOWN IN MERCY; nor does it skim the surface as do a host of meritorious works from Vidal and Jackson to Isherwood and Merrick. It has the honesty of the best of James (Barr) Fugaté and the sensitivity of Mary Renault.

Baldwin employs no tricks of sensationalism; he explores the sensual without exposing the erotic possibilities of his situations. If his characters are abstractions, proto-types, they are in the sense that the *dramatis personae* of Greek tragedies need flesh and blood actors to give them bodies. It is the reader who will have to give life to Baldwin's men; and of course the homosexual reader will be best equipped for the role. Only the three women with speaking parts emerge with a reality of their own. The men act out their destiny with an inevitability that marks all tragic drama. The book falls short of being *great* tragedy because Baldwin is unable to maintain the ironic detachment needed for such writing. There is no indication that Baldwin is himself homosexual; but neither is there any that he is an American Negro, albeit expatriate. So great is his technical skill that one suspects an intuitive quality which must be a part of every writer's bag of tricks.

I have re-read the reviews which distressed me. Of course, they are right, but somehow they seem to miss something; perhaps it is what I have put into the book, reading it: myself, my friends, acquaintances, and enemies in roles and situations that have been or could have been.

Dick Tyner.

A Way of Life by Peter Wildeblood 18 sh., Weidenfeld & Nicolson, London.

A WAY OF LIFE is one of those rare books in which the realism of a documentary report is combined with the imaginative intensity usually found only in the novel. In this, his second book, Peter Wildeblood has taken as his theme the «No-Man's Land» which exists between crime and respectability. It is a territory which has been explored by no other writer, and the characters who inhabit it are instantly recognisable as real people, although their counterparts are not to be found anywhere else in contemporary literature.

In AGAINST THE LAW, Mr. Wildeblood put the case for a change in the legal attitude towards homosexuality, basing his arguments on his own experience of prosecution and imprisonment. In his new book, he examines this problem in greater detail, and concludes that the state of the law is not the only factor that prevents homosexuals from playing their full part in the life of the community. He believes that concessions must be made on both sides; by the homosexual himself, no less than by men and women of normal instincts. To illustrate this point, he presents a series of frank and sometimes moving portraits of sexual misfits, examining their individual difficulties in finding a way of life in which their own needs may be reconciled with those of the society in which they live.

Mr. Wildeblood's first book showed that he was a writer of distinctive quality; A WAY OF LIFE is a merciless exposure of social attitudes, written with the same astringent candour and warm humanity that made AGAINST THE LAW one of the most widely-praised books of 1955.

Anglo-Saxon Attitudes by Angus Wilson 15sh, Secker & Warburg, London.

The weakness of «Hemlock and After», Angus Wilson's first novel was the central character, a broken creature; in his second novel «Anglo-Saxon Attitudes» I think Mr. Wilson has found an entirely credible as well as weak-strong and likeable hero or Hamlet-Oedipus with a genuinely horrible wife, period mistress, and three rather less convincing children. One of these, the clay-footed demagogue John Middleton, is a secret homosexual and through him we enter Mr. Wilson's inevitable rogues' gallery. The young Irish boy (malicious hysteric) is very well observed, languid «Vin» Salad a paler version of «Ron» in «Hemlock and After», and there are the usual comic «chars» found in attendance on homosexual households. But John Middleton is himself unconvincing: his character does not seem to me to explain his homosexuality and I consider that he is the weakest figure in the book.

(From «The Sundy Times»).

«LE VAGABOND»

Bar - Restaurant / Soupers

14, rue Thérèse, Paris 1er

Ric. 90-97.

angeschlossen an das «Internationale Komitee für sexuelle Gleichberechtigung» I. C. S. E.) — Organ: «Newsletter» — Postbox 1564 — Amsterdam. Deutschland: Gesellschaft für Reform des Sexualrechts e. V. Berlin-Schöneberg, Grunewaldstrasse, 78 I. VhL, Frankfurt (Verein für humanitäre Lebensgestaltung; für einen Teil der Bundesrepublik Deutschland) Dänemark: 'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, bölte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les rénnions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEC5 — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER WEC5 — Uhlandstrasse 3/11., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung oh n e Zeitschrift: I F L O , Bremen, Postanschrift: nur Postfach 1399.	lam. .nsgestaltung; .d)		
Deutschland: Gesellschaft für Reform des Sexualrechts e. V. Berlin-Schöneberg, Grunewaldstrasse, 78 I. VhL, Frankfurt (Verein für humanitäre Lebensgestaltung; für einen Teil der Bundesrepublik Deutschland) Dänemark: 'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: ØER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen 0e.	nsgestaltung; d)		
Berlin-Schöneberg, Grunewaldstrasse, 78 I. VhL, Frankfurt (Verein für humanitäre Lebensgestaltung; für einen Teil der Bundesrepublik Deutschland) Dänemark: 'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:	nsgestaltung; d)		
 VhL, Frankfurt (Verein für humanitäre Lebensgestaltung; für einen Teil der Bundesrepublik Deutschland) Dänemark: 'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, hoîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oc. 	d) ,		
 für einen Teil der Bundesrepublik Deutschland) Dänemark: 'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. 	d) ,		
Dänemark:'Forbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K. Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV.Holland:«Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuelle Ilikaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, bôîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Oänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung oh n e Zeitschrift:	-		
Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag: Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV. Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596 Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo. Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem 1. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen. ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV.Holland:«Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Oeutschland: «DER RING», Alsterchaussee 149, Berlin W. 15. «USCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland:			
ALLE FOR EEN-KLUBBEN, (for ladies only), Rossinisvej 2 st. Th, Kopenhagen SV.Holland:«Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung o h n e Zeitschrift:	reitag:		
Kopenhagen SV.Holland:«Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Holland:«Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Oänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung o h n e Zeitschrift:	, Rossinisvej 2 st. Th,		
Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Norwegen:Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.Schweden:«Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung)USA:«ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: wENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung o h n e Zeitschrift:	tbus 542 — Amsterdam		
Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:	lo.		
 (Bund für sexuelle Gleichberechtigung) USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oc. Vereinigung ohne Zeitschrift: 			
 USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12. «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift: 	• 7		
 «MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office Los Angeles 53, California. Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem 1. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift: 	eles 12.		
Los Angeles 53, California.Belgien:Centre de Culture et de Loisirs, hoîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Oänemark: WENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe.Deutschland:Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelle Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Tous les réunions: 29, rue Jules VAN PRAET, Ier étage. (Près de la Bourse.)Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E.Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
 (Près de la Bourse.) Frankreich: Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen: Deutschland: «DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1. Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 Dänemark: «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift: 			
Frankreich:Le Verseau, Paris Mitgeteilt von dem I. C. S. E. Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:	Ici etage.		
Mitgeteilt von dem I. C. S. E.Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Deutschland:«DER WEG» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15. «DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
«DER RING», Alsterchaussee 3/II., Hamburg 13. ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
ZWISCHEN DEN ANDERN. Verlag Gustav Leue, Hansaplatz 1, Hamburg 1.Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13 «VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe. Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13Dänemark:«VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe.Deutschland:Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Frankreich:«ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris 13Dänemark:«VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe.Deutschland:Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Dänemark:«VENNEN Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe.Deutschland:Vereinigung ohne Zeitschrift:			
Deutschland: Vereinigung ohne Zeitschrift:			
1 2 0 , Dromon, Postalschiftt. nur Postach 1577.	ah 1300		
RESTAURANT LA BONNE TABLE CHEZ CHARLY	LE		
	_		
Le Rendez-vous des Amis de tous les Pays	es Pays		
9, rue d'Argenteuil — PARIS Ier			
Métro: Palais-Royal - Pyramides RIC. 90-07			
SES MENUS TOURISTIQUES A DES PRIX RAISONNABLES			
A 460 F ET 690 F			
OU A LA CARTE AVEC SES SPECIALITES D'ALSACE	SONNABLES		
Ouverture chaque jour midi et soir sauf mercredi	SONNABLES VALSACE		
English Spoken Man spricht deutsch	SONNABLES VALSACE		